Należ. poczt. opł. rycz. Цена номера 15 гр.

Голос Полесья

Безпартийный, еженедельный, народный журнал.

Год I. Лунинец, четверг, 2 Февраля 1928 г. № 3.

АДРЕС РЕДАКЦИИ: г. Лунинец, улица Пилсудскаго № 55. Тел. № 65. Редакция открыта во все дни: с 12 до 15 час и с 18 до 20 час

НЕПРИЗВАННЫЕ ЗАЩИТНИКИ.

„Шила в мешке не утаишь“.

Неизбежная предвыборная агитация, это нож врача—хирурга, вскрывающий тайны больного человеческого организма.

Самый грубый, невежественный обман, то есть внушение гражданам-выборщикам: несбыточных, невероятных, прямо лживых, обещаний—допустим и не караем.

Политические деятели в эти дни свободы „совести и слова“—празднуют масленницу... широкую... разгульную...

Всякая политическая или национальная (народная) партия, широко вещающая о благах народа, преследует в сущности иныя цели: провести при выборах побольше своих членов; укрепить свой авторитет и мобилизовать значительнейшия силы против враждебных ей партий или правительства, а то против и первых и второго-для борьбы на два фронта.

Однако, есть и такия партии, для которых достижение успехов при выборах... далеко не исчерпывает действительно преследуемых задач, придуманных в более широком размахе.

И как оне не стараются, по многим, впрочем понятным соображениям, скрыть эти самые существенныя стремления-последния выходят наружу, как жирное пятно.

В числе непризванных защитников крестьян—Полешуков—выступило Русское Народное Об'единение, в сокращенном названии, обозначающее себя тремя заглавными буквами

Р. Н. О.

Многие из наших читателей спросят невольно:

Что это за общество или вернее какая организация?

Что она преследует?

Какия ея задачи и цели?

Какое отношение она имеет к выборам?

На все эти возникающие вопросы, постараемся ответить прежде всего.

Русское Народное Об'единение-это организация, сплачивающая исключительно русских эмигрантов, пребывающих в Польше, а выражаясь точнее-русских, застрявших в Польше по причине большевизма, или бежавших сюда из Советскаго рая.

Такия же организации возникли во всех европейских государствах-где только имеются русские эмигранты.

Эта организация, по своему уставу, преследует: об'единение всех русских эмигрантов в одно целое, охранение их моральных и культурных сил и удовлетворение требований и запросов, созданных эмиграционным положением.

Всякая, где либо находящаяся эмиграция, напр. в Америке, разделяется на две категории, а именно: первая—это те эмигранты, которые поселяются в избранной стране на всю жизнь; натурализуются т. е. приобретают гражданство и сплачиваются с гражданами и интересами их новаго отечества.

К второй же категории причисляются те—которые поселяются на известное только время, дабы собрать некоторую сумму из заработанных денег, и вернуться обратно в свою страну.

Все эти эмигранты покидали и покидают, за малыми исключениями, свое отечество по доброй воле, преимущественно, для лучшаго устройства своей будущности.

Русская же эмиграция, как покинувшая вне своей воли—под страхом террора—родину, составляет исключение среди других эмиграций и подходит под вторую категорию эмигрантов, ожидающих первой возможности возвращения в свое отечество—Россию, на родныя места.

Ведь никто из русских эмигрантов пребывающих в Польше не станет отрицать—что это так, и что каждый эмигрант только думает и раздумывает о том когда волею судеб наступит час возвращения на родину.

Из приведеннаго становится совершенно ясным и понятным для всякого, что Р. Н. О. (Русское Народное Об'единение) это

По всем общественным и личным делам и вопросам, обращайтесь за советами и указаниями в редакцию вашего журнала „ГОЛОС ПОЛЕСЬЯ“.

На письменные запросы, ответы будут помещены в вашем журнале, в отделе „Почтовый ящик“, на последней странице.

ни что иное, как временная эмигрантская организация, возглавляющая только интересы эмигрантов, пребывающих в Польше и что эта организация, созданная теми же эмигрантами, с моментом их возвращения в Россию, автоматически распадется.

Что, собственно, русскую эмиграцию связывает с Польшею?.

Непреложная действительность самосохранения жизни, личной и имущественной безопасности перед террором совправительства.

Это наглядно свидетельствует, что жизнь русской эмиграции как в Польше, так и других странах, построена на временных началах выжидания попутнаго благоприятнаго ветра для поднятия якорей эмигрантских суден и отплытия во свояси.

Сей факт как-бы оправдывает безучастное до сих пор, отношение русской эмиграции к жизни и строительству Польши, не отказавшей своего гостеприимства.

Учредители Русскаго Народнаго Об'единения, создавнаго исключительно эмигрантами и для эмигрантов, решили к предстоящим выборам в Сейм и Сенат, круг деятельности, чисто внутренней эмигрантской—значительно расширить и преобразовать свою организацию на внешнюю обще-национальную, партийную пользуясь громким призывом во имя единства: веры, языка и культуры— предлагают эти же эмигранты, во главе с доктором г. Королем из Бреста, да помещиком г. Кисловским из под-Пинска—свои услуги стать защитниками крестьян-полешуков.

Отношение Р. Н. О., а проще называя русских эмигрантов к выборам—лишено всяких положительных данных вследствие тщательно сохраняемаго русскими эмигрантами в течении многих прошлых лет—сепаратизма и проявленнаго безразличия и равводушия в деле местнаго общественнаго сплочения с польским народом, отстраивающим тяжелыми трудами свое Государство.

Полешук—же: крестьянин, торговец или интеллигент к государственному и общественному делу не мог оставаться равнодушным и вместе с польским народом нес бремя труда над отстройкой своего Отечества, своего родного пепелища, возстановления и укрепления жизни его родных мест.

Следовательно, какое отношение к этому Полешуку может иметь эмигрантская организация Р. Н. О.?

Ровно никакого, а потому, что между бездействующим (пассивным) равнодушным зрителем, да трудящимся (активным) работником—ничего общаго быть не может, так как только совместный труд обобщает людей, создает взаимное между ними доверие и знакомит с нуждами и недугами их жизни.

Мы не сомневаемся, что в рядах Русскаго Народнаго Об'единения находится очень много, если не чрезчур много, талантливых людей свободных профессий (докторов, инженеров, юристов и профессоров) дельных крупных помещиков, б. финансистов, чиновников и пр. которые чувствуя себя способными стать защитниками полесских крестьян, предлагают свои услуги, на то конечно время, пока они в Польше.

Нас, только весьма удивляет близорукость Р. Н. О., которое совершенно забывает о трех принципиальных условиях для всякого защитника, не взирая на его знания и практику. Первое—это знание существа и всех подробностей вверенного защитнику дела; второе—углубление и понимание личности доверителя, а третее—добросовестное ведение дела до конца.

Все три перечисленные условия в соотношении эмигрантской организации Р. Н. О. к здешнему, полесскому, населению—совершенно отсутувуют. Во первых—русские эмигранты не знают Полесья, и нужд здешняго населения—хотя бы и потому, что держались в стороне от крестьян, не интересуясь их житейскими вопросами; во вторых в строительной работе Польши и возстановлении—общественной жизни никакого участья не принимали, а в третьих—берут на себя защиту временно пока они здесь и пока не пробьет час с нетерпением ими ожидаемый, час возвращения в Россию.

Уедут тогда эти любезные защитники, а мы, Полешуки, лишившись и защитников и защиты будем опять обмануты; не бросим ведь своих родных мест и не побежим за ними в Россию, а другие тогда не захотят нас взять под свою защиту и скажут нам: „Нужно было выбирать когда было время, а не теперь когда ваши защитники вас бросили и утекли".

И будут правы!

Из этого видно как на ладони, что интересы полесскаго коренного, православнаго, населения, ничего общаго с интересами организации русских эмигрантов Р. Н. О. (Русское Народное Об'единение) не имеют и иметь не могут, так как цели и стремления здешняго населения и эмигрантов совершенно противоположныя.

Листовки Р. Н. О. среди нас распространяемыя, призывают нас, Полешуков, православных, вступать вряды Р.Н. О. и голосовать за его список, потому, что мы должны себя считать по вере, языку и культуре русскими.

Составители этих листовок хотя и должны сознавать нелепицу такого доказательства, но ради своего успеха решились на эту чушь.

Одну и ту же веру исповедуют многие чужие друг другу народы, живущие каждый отдельно своей жизнью и ничего общаго с собою не имеющие, а даже часто с собой враждующие. Это убеждает, что одна только религия общности не создает, тем более тогда, когда предоставлена государством полная свобода исповедывать эту веру и совершать религиозные обряды и никакая этой религии опасность—не угрожает.

Сходство здешняго, народнаго, в говоре белорусскаго, языка с великорусским и употребление в письме—русскаго литературнаго языка—опять таки не доказательство безусловной общности, которую нам набрасывает Р. Н. О. доказывая, что каждый православный разговаривающий по русски, должен считать себя по духу—русским.

Бельгийцы, народ высоко культурный, не имеют своего (бельгийскаго) языка, а пользуются как родным языком французским; однако из этого не вытекает, что бельгиец и француз это одно общее.

Австрийцы тоже не имеют собственнаго языка, а в государственной и частной жизни пользуются, официальным языком немецким, однако и тут нет общности; немец считает себя немцем, а австриец—австрийцем.

Русское Народное Об'единение, занятое исключительно своими вопросами и то „не величко", стоявшее до сих пор в стороне от жизни и нужд жителей Полесья, не принимавшее никакого участия, хотябы в общественной, жизни Польши—вдруг повернуло руль в сторону общественности, в сторону государственнаго строительства, призывая „братьев полешуков" во имя общей веры и языка к вступлению в ряды Об'единения; призывая к избранию членов этого об'единения нашими защитниками, нашими послами и сенаторами.

Общность одной веры (религии) и одного языка сама по себе, не создает теснаго сплочения и единения интересов граждан, и на таком фундаменте строить что-либо прочное—невозможно. Впрочем лучшим примером этого пусть будет российская революция и ея последствия.

Сплоченность граждан требует многаго существеннаго, а предварительно, чтобы организация, стремящаяся их об'единить—стояла близко, вплотную, к их бытовым запросам и нуждам; чтобы она искала успешнаго разрешения и устранения недугов не пустыми словами, а реальной работой, достигающей желаемой цели, помня мудрость народной пословицы:

„Зерно мелется—жерновами, а не словами“.

При наличии таких условий возможно едва начало сближения граждан с организациею и это сближение только со временем, благодаря достигнутым результатам, создает доверие и сознательную крепкую сплоченность.

Возможно-ли вообще говорить о каком то сплочении нас, Полешуков, с Руським Народным Об'единением и о вступлении в ряды членов этой партии, когда между нами, а этой организацией нет никакого сближения, а что еще курьезнее—это то, что если мы отчасти и слышали о Р. Н. О., как чисто эмигрантской организации, то о переименовании ея в национально—политическую партию, мы узнаем, впервые, только теперь, накануне выборов.

Судя по содержанию, выпущенных председателем Р. Н. О. д-ром г. Королем и членом верховнаго совета Р. Н. О. г. Кисловским, брошюр и листовок, о которых мы побеседуем в следующем номере вашей газеты, мы констатируем (установляем) факт удивительно редкаго юношескаго увлечения этих деятелей, безкритично, призывающих нас, Полешуков, к вступлению и записи „в их партию на коммерческих“, „филантропических“ и прямо „ских“ началах.

Брошюра г. Кисловскаго, кстати плодообильная, предлагает поступающим членам организации:

1. Участвование на коммерческих началах в издании ежедневной газеты Р. Н. О. при условии покупки паев от 25 до 100 зл.

2. Приношение денежных пожертвований.

3. Подписку на издаваемую Р. Н. О. в Вильне газету „Утро“.

4. Членские взносы Р. Н. О.

Из брошюры г. Кисловскаго явствует, что он нетолько хороший политик, но и коммерсант, который почему то, (для нас непонятно) для духовенства, учителей и чиновников с цен предлагаемаго выше „товара“ —делает скидку, а крестьяне и прочие—обязаны платить полную цену за газету и участвование в газетоиздательстве предназначенном только на предвыборное время. Если оне и будут дальше выходить то, конечно, в духе эмигрантской жизни и связанных с ней вопросов, ничего общаго не имеющих с бытом коренного населения нашего Полесья.

Такие призывы и предложения невольно напоминают историю одного хитраго ловкаго немца, содержащаго контору выигрышных (лотерейных) билетов.

Этот весельчак на окне своего магазина сделал громкую надпись:

„Хочешь выиграть ты клад—
„Давай деньги—стар и млад,
„Деньги вы ко мне несите
„Терпеливо... счастья ждите!

Пете.

Присланное в Редакцию письмо нашего уважаемаго читателя приводим польностью.

Сябры, палешуцкие братки!

З вами, радные, я, Янко сын Дземяна, католиво вы аддауна знаеце з аберванными партками и панашэнной свитачкой, хацев бы троху пагаманиць так па-душам, па-просту.

Як вам вядомо, я зауше гарюю при раце нашай—Гарнин, таперича—ж, я взяу торбачку, кнечек и хажу, ман саколки, ад виоски да виоски... А чаво? —А таво, штоб вам, ман радные, раскавзаць, што цяперь робиця в нашим Польским Краю, а звлаща на нашим радным Палесью.

Сябры! цяперь за якн месяц мы павинни будзямо выпалниць свуй абавиознзок выбору, яким мы мусимы выслаць свaих талковых разумных гаварливых сяброу до Сейму и Сенату.

Нехай ани разом з панами там, в Варшаве, будуць гаманиць и апавядаць а нашай мужицкай житце, а нашим простым быту, а наших палешуцких патребах.

Каво—ж мы, браточки, пашлем до Сейму: чи гаваруна—Стэпана з под-Бяряжницы, чи Павлюка-цихаво и спакойнаво хлопца з Мухамор, чи може нашаво пана з майонтку „Вельке—Мухи“; то тэж добры и ласкавы панок.

Отож, сябры ман, збяряйцися святками и цодзень до купы вячорами и гаманице, гаманице об гэтай справе.

Знайце, што гэта справа есць справой нашаи житки, нашаи гаспадарки.

А и душа у нас теж есць и для ней нужны певныя патребы: и Церковь и школа радная для дзяток наших.

Так, братки, патреб ружных у нас ой як дужо. Вазьмемы хацяж бы мазольную справу земельную. Ой як патребны для нас кавалек земи! А справа нашей вейскай гаспадарки... А недастатки в рабоце, а брак грашау.

Гдзе их вазьмешь?-До жида неци и плацидь яму дуже працэнты.

То усе павинен даць нам тылько наш Польский Жонд, на каторяво мы только я маемы адну матку—надзею.

Сябры! до наших виосок завитаюць драпузьнэ вороны, уже смущаюць беднаво прастово палешука.

Вот я ведаю, што вчерась быу у нащей виосце якись паныч,—краснобай, в жувтым кажуху и акулярах дужых.

Дужо гаманиу, гаманиу. Але мы ничаво не зразумели з яво мовы и запыталися: „хтож це Вы таки и адкедава завитали, саколику, до нас?

Щось мы до тих час панича у сябе нигды не бачыли“.

—Он одновядау, „што есць представицелем Партии Польских Сациалистоу“. Далей каже: „гэто я з тых што мужикам безплатне раздаюць землю, да заадно и волю“.

—„Гэ, гэ, гэ! Як адзин загоготали наши хлопци и дзявухи, бо и дзявухи и старыя бабы позлазили з печки штоб забачыць на тэ з ниба спавше зьявисько. „Ни, наночку, чи товажишу, ты нам ня патребны на нашей виосце. Уцекай лепей па-дабру, па-здорову.
А то ня давядзи Господзи и да греха давядзешь, а акуляры напевно згубишь.

Пьяць гадоу тому назад мы вас слухали и дурии були што вярили вам; атдали тогды наши галасы. Але тапер нема дурнеу на виосках. „Абецанка—цацанка, а дурному радосць“; то было, але не цяперь“.

Так наши сябры, што тий краснобай не казау, як он нас не угаваривау, ниц не дабнуся. Так и паехау и кавалка хлеба яму на дарогу бабы ня дали.

Гэ! хлопаки наши выучонэ. Ани знаюць уже эцих „таваришов“. А таварища Волицкаво бышаво посла гатовы просто парваць на часьци, кали забачили-бы цяперь яго на виосцы. Ани знаюць, што в

Лунинцу и таперича есць яких то два з гэтэй кампанци: неякись смаркач Галковский, Алешкевич... Але еще и малако не засохло у них на губах. Гдзе им працоваць палитычне? Рэштка их сядзиць в арешце, бо ани пакрали наши грoши. Туди им и дарога!

Так же мы вам—товаришы, наперед кажем, што и ня суйцеся на виоски.

А може и будзе гаманиць нра них. Ани не варт таво.

Громадзяне! Да вас ещо завитаюць так звани „бялорусини". З тыми хлопцами тэж вухо востро дзяржи и пальца в рот ня кладзи, бо сразу адкусиць. Я ведаю их. Ани мяне, братки, личуць за сваво, бо я называюся Янко, але я—палешук, тутэйший. Ой як ани умеюць гаманиць! Але у них тэж дужо дужо няправды.

И то а чом ани гаманяць, нигды ня може выпалницця.

Вы паслухайце мяне: я вам -оповем прауду. „Лепей, братки, варону дзержаць у руках, чим сакола видзяць у небе".

Бялорусини мувяць, што ани хацяць полнаи аутаномии для бялорускаво люду!

—Таво ня може быць и нашто ана нам цяперь, кагды мы живем добрэ и спакойно в адной славянской семье, в адной хаце, разэм з нашыми брацями—палякамп. Ани—бялорусини садзяюць цяперь подчас выборау блок—спайку з некатарыми жидами, немцами. Выдумляюць якиесь то аддзелные анцяресы—тылько для сябе, о каторых мы—палешуки и ня ведаем.

Паэтаму я, братцы, сцярягу и абярегаю вас ад цех блондоу, каторые вы мажеце дапусьцииь подчас выбороу. Боже вас барани, ня верьце, и не займайцеся з такими сябрами—бялорусами.

Ани завядуць вас в гнилое палицичнэ багно, з катораго апосля и не вылязеце, а згубеце то што маеце.

Няхай будзе вам вядомо, братцы, што гэци бялорусини вочевно сымпацызуюць бальшавикам—каммунистам.

Их быушы паслы до Сейму ещо и цяперь седзяць у арешце за зьвязь з бальшавиками а бальшавикоу вы добре знаеце! Ани знищили такую агромную дзержаву, як Россия; так ани хочуць и знищиць нас. Не, на то мы не пайдзем!

Кали бы зрабиуся самастаяцельны маленьки бяларуски край, то адразу на них бальшавик наложиць сваю лапу и будзе мучиць народ, пиць з няго нашу мужицкую кровь.

Паявиуся астатне у нашай мейсцавосьци неякись абшарник пан Кисловский, каторый называе сябе русским и хоче прайци нашими палешуцкими мужицкими галасами до Сейму. Мы яво знаем аддауна. Алеж то як он и ягo кампанионы хочуць—так ня будзе. Он нас называе русскими и просиць, штоб мы падтримали яго парцию, каторая завецца „Русское Народное Об'единение".

Кали мы вдумаемся добре в гэтую справу и дадзим, палешуки, сабе добрую и суменную адповедзь, то забачим, што русские только промеж нами эмигранты, т. е. цни, што выйехали с Савецкай России, уцекая ад бальшавикоу. Правда, наша Польска, як радная сястрица, добрэ приняла их и дала им вшелякее право. Ани чуюць у нас, як у сябе у дому. Але няхай ани ня забываюць таво, што ани в гасьцях у нас. Ани пташки: сягодня у Польсцэ, а заутра даст Баг будзе переварот в Савецкай России и ани все як эдзин уцекуць да-дому.

Их анцяресы, а наши-гэто две агромныя разницы. Их и гаварня инача и абычаи адружняюцца ад наших. Да и на што ани нам, кали мы живем сваим тутэйшим жицьем, якее нам Бог аддауна дау и нихто ад нас их ня адбярайе.

„Русское Народное Об'единение" в сваей праграмме пише, што ано хочець через сваих паслоу сеймовых дабицця адэбраць ад памещикау на Палесью землю и аддаць „русским".

Добре, а тагда што же пазастанецця нам-палешукам?..

Не, на гэту выдочку нас, паночку, не злапишь. Мы сами добре разумеемо, што може быць для нас и што есць па праву наше.

Да и хтож таки Кисловский-представицель Р. Н. О. каво ани хочуць правесьци до Сейму?-Вельки абшарник.

Мы ня можем даць вяры, штобы он аддау свуй маентэк хоцяж бы и русским.

Он тоже кламе, як кламовали дотых часоу все ани.

Сябры! Знайце, што только Адзины у нас бедных есць Апекун, тылько Аднаму Яму балиць серце за нас палешукоу, тылько на Яво Аднаво можно мець надзею—гэто на Нашаво Маршала и Яво Жонд.

Тылько ани думающь про бедну долю палешука.

Мы бачимо, што за два рочки права Маршала наше радное Полесье адбудовалося; у нас цяперь вже и хаты и клуни и гумна. А хвала Богу и коривки вже есця, и свиночки и овечок дужо маемо.

Про землянки повоеннэ мы забылися а друту кольчаставо вже и ня бачимо. Натомяст у нас цвятуць вишни, грушки.

Наш Бацько—Наш мужицкий апекун думае и пра наше духовнэ жыцце.

Як були мы за часау панования русских бальшавиков, то адабрали от нас и Церкви и святыя абразы. А цяперь хвала Богу маемы и Церкви и нашы православные абразы висяць по хатам и школы для малаво дзициц маюцца у каждай виосце. А религии православной абучае в школцэ наш Батюшка на нашай радной мове.

Ой дужо и як дужо маю яще до апавяданья, маи радные селяне. Але на дзись выстарчы. Чытайце сваю радную газету „Голос Полесья"; там я, Янко, сын Дземьяна, що з-под Гарыни з футора „Дзинь—Добры", завше в каждим нумэри буду писаць до вас, сябры, лысьци атвартэ, бо ня маю можносьци сам асабисьце прийци да каждаи виоски, зайци да каждаи хатыны, штоб погаманиць з вами, маи радные хлопци и дзявухны. Як вы ня зможеце часем сами прачитаць, то папрасице штоб вам прачитау чи ксендз, чи священник, чи вучицель, чи з валасьци хтось. Ани вам прачитаюць; тылько вы сами разумейце з таво, што я вам пишу и буду писаць штотыгаднево по чатвертам.

Ну, дык, братки, кали наступиць тая минута што потребна будзе выпалниць вам, як громадзянам Краю, свай абавензак, то падумайце и пазастановицеся добре над тым, што я вам написав и ня подвядзице мяне—вашаво прияцеля, дружка, катораво вы добрэ знаеце, а рувнеж и сябе.

Атдавайце парубки и жанки сваи галасы тыльки за лист **№ 1.**

То есць ваша листа, катора дбае о жицця полескаво родака, то есць листа за Жонд и яво Главнаво Важдзя Маршалка Иоспфа Пилсуцкаво.

(—) Палешук.

Самый огромный улей.

Находится он в Калифорнии в „Бе-Рок", что значит по русски „Скала-пчел" Возвышается она на берегу реки Арро на 40 метров. В трещинах ея гранитных стен-живут пчелы, которыя дают много меду. Окрестные жители ежегодно из гранитнаго улья вибирают по несколько сот килограммов меду.

По всем общественным и личным делам и вопросам, обращайтесь за советами и указаниями в редакцию вашего журнала „ГОЛОС ПОЛЕСЬЯ".

На письменные запросы, ответы будут помещены в вашем журнале, в отделе „Почтовый ящик", на последней странице.

Майский переворот.

То, что осуществил Маршал Пилсудский только после майскаго переворота, еще с XVII-го века было заветной мечтой лучших сынов Польши.

Лучшие люди „Жечипосполитой" отдавна тяготели к твердой деловой власти.

Много лет тому назад, когда внутренния потрясения стали подрывать фундамент Польской Республики, для упормирования общественной жизни поставлен был вопрос об укреплении государственной власти.

Но к великому прискорбию болевших душой польских патриотов, дворянская распущенность, партийныя распри не допустили тогда до обновления Государства и довели его к пропасти, а потом и полной гибели.

Прошли года и вновь Белый Орел опустился на свою родную землю, облитую алой кровью.

Казалось-бы, что энтузиазм освобожденнаго народа выдвинет такия общественныя силы, которыя смогли-бы поставить на должную высоту государственность.

Однако это были только лишь идеальными переживаниями, золотыми мыслями тех-же лучших сынов воскресшей Отчизны. Суровая действительность рисует нам весьма тяжелую обстановку, в которой оказалось Государство с 1918-го года.

Общество разделилось на два совершенно враждебных лагеря людей с разной идеологией.

Один лагерь об'единял всех тех кто нес свою жизнь на алтарь Отечества, кому освобожденный польский народ был выше всех благ.

Им нужна была Польша трудящихся, свободная от оков политических и социальных.

Их символом, идеалом и надеждой был Вождь Легионов; творец самостоятельной Польши Маршал Иосиф Пилсудский.

Люди противнаго лагеря жили совершенно иными традициями.

Лучшия молодыя силы народа оставили свои повседневныя занятия и ушли на фронт, чтобы кровью и железом создавать Отечество.

Это использовали те люди целью и заданием которых всегда была только личная нажива. Они стали у горнила власти. Они вошли во святое святых Отечества и осквернили его; жестоко надругались над тем. что кровью и железом выковывали другие.

В результате всего этого в промышленности Государства получился застой, безработица. В финансовой политике—ежеминутное падение валюты. В области военной-полная дезорганизация и проклятое политиканство. Администрация оставляла желать лучшаго. Правительства выдвигались и зависели от партий. Частая смена министров стала достоянием анекдотов. Политика заграничная была слишком неопределенной и неустойчивой.

В стране, на местах, полное безвластие.

А в апофеозе всего-сеймовая борьба десятков партий.

Разговоры... разговоры, а дела не было.

Такое положение вещей создало общую апатию в обществе...

Все это вело к государственной катастрофе. Устои Республики были подорваны...

Наступил исторический май месяц 1926 года.

Тот, кто как будто стоял вдали от государственнаго аппарата, — страшно страдал и болел душою за свой народ, за То Государство, Которое Он вокресил. Но Он больше всех следил за государственным механизмом, ожидая когда придется притти к нему на помощь.

В мае м. 1926-го года активно выступил на государственную сцену Маршал Пилсудский и силой Своей воли, величием духа поставил Государство на должную высоту.

Его влияние, Его величие, Его могущество вполне импонировало желаниям народа, жизненным требованиям Страны и семя брошенное им в мае как раз пало на подходящую почву, орошенную искупительною кровью за прошлыя преступления.

С этой исторической весны—времени расцвета садов, возобновления жизни во всей природе-начался новый период в жизни Страны.

В течение сравнительно короткаго времени операция, произведенная Великим Хирургом над государственным механизмом, дала блестящие результаты.

Правительство Маршала Пилсудскаго взяло на себя бремя исправления прежних недочетов и создания новой нормальной, здоровой жизни в Государстве.

Интеллигенция Полесья, к работе!

Великая идея сконструирования Безпартийнаго Блока сотрудничества с Правительством встречена на Полесьи с энтузиазмом.

Едва только зародилась мысль создания Блока в нашем воеводстве, еще не были сорганизованы временные комитеты,—как уже целый ряд учреждений и организаций выразил свое доверие Блоку и обещал ему поддержку.

С началом же работы Блока вокруг него мы видим сгруппировавшуюся и об'единившуюся всю польскую общественность Полесья.

Но польское население у нас, на Полесьи, в процентном отношении меньше других народностей.

Одними чисто—польскими голосами достигнуть желательных ефектов трудно. Необходимы для № 1-го голоса и других народностей населяющих Полесье.

С приятным чувством мы можем отметить, что большинство людей „тутэйших", видя развитие хозяйственно—экономической жизни Страны и сами ощущая это отрадное явление, а также, получив удовлетворение своих культурно—национальных нужд,—относится к Правительсву, удовлетворившему его насущныя потребности, не только лояльно, но и „пшыхильне".

Сигнал поддержки Правительства, прозвучавший по всей Стране, нашел отзвуки и в наших медвежьих уголках глухого Полесья.

Каждый день, каждый час приближает нас к выборам. Неприятели польской государственности, враги Правительства также не дремлят и употребляют все усилия разбить нашу солидарность.

Величие и обожание Маршала-Главы Правительства об'единило у нас, на Полесьи, всех: и поляков—католиков и местных жителей—полешуков православных. Они не могут с этим согласиться и принимают все меры разбить наше об'единение. На деревнях уже встречаются партийные агитаторы, смущая темнаго и нелегко в политике разбирающагося мужичка.

Что же нам в данном случае делать? —Ответить усиленной контр—работой.

К вам, представителям трудящейся интеллигенции,наше обращение.Вы-культурныя силы местнаго общества, несите слово правды в деревню, хутора. Пусть в каждой хате полесскаго крестьянина будет на устах Великое Имя Маршала, Народнаго Вождя! Своим влиянием, своими поучениями увеличивайте число сторонников польской государственности. Поясняйте, что только об'единением вокруг Безпартийнаго Блока совместной работы с Правительством Маршала Пилсудскаго и голосованием за список № 1-Полесье осуществит свои давнишния желания: культуры, света, свободы религии, родного языка и хозяйственно-экономическаго благополучия.

Сельско-хозяйственный кооператив (спулдзельня) под названием „Согласие“ („Згода“) в Лунинце.

Многие из крестьян не знают, что в Лунинце уже несколько лет существует и успешно разростается сельско—хозяйственный кооператив (спулдзельня) под названием „Згода“ (улица Пилсудскаго, там где Касса Скарбовая).

Этот Кооператив сперва незначительный, после реорганизации и благодаря поддержке Сеймика, значительно расширился и главным образом оборудовал товарами отдел сельско—хозяйственный и потребительский.

Этот Кооператив имеет большое значение для крестьян, которые нуждаясь в продуктах и земледельческих орудиях, а не разбираясь подробно в ценах и качестве, покупают таковые на совесть продавца.

Кооператив, об'единяя большую группу общества, как своих членов—потребителей, преимущественно из среды селян стремится всячески идти им навстречу и умело и добросовестно удовлетворять их запросы.

Все предметы лучшаго качества продаются по значительно низшим ценам нежели в частной торговле, так как кооператив получает товары непосредственно из фабрик.

Важное и то, что записавшийся в члены кооператива пользуется кредитом и разсрочкой, а кроме того участвует в прибылях, которые определяются каждый год.

Бюро Кооператива помещается по улице Пилсудскаго № 55 там где Окружной Союз Земледельческих кружков (Окренговый Звензек Кулек Рольничых).

Обращайтесь туда за справками и записывайтесь крестьяне в члены, так как этот Кооператив должен быть вашим, обслуживающим, ваши сельско—хозяйственные нужды и потребности.

Выборные (обывательские) комитеты Безпартийнаго Блока сотрудничества с Правительством, на территории Лунинецкого уезда.

Образовались выборные Комитеты в следующих местах:

ЛУНИНЕЦ. Состав Комитета: от крестьян:

Профим Олешкевич, Алексей Олешкевич и Андрей Коротышевский;

От мелких домовладельцев:

Витольд Станкевич и Франц Генько;

От торговцев:

Игнатий Хоментовский, Элеонора Соколовская и Дон Гринштейн;

От железнодорож.:

Щепанский, Ничеперович и Франц Олтаржевский;

От чиновников:

Леон Радецкий и Адамцевич.

От своб. профессий:

Вацлав Мацновский и Павел Тимирязев.

Микашевичи.

Состав Комитета:

Председатель—Сигизмунд Барановский и члены: Томаш Скржеля, Феодор Литвинович, Адам Щур, Адольф Гофман, Станислав Левандовский, Иван Залевский, Мовша Гурский, Борух Рабинович, Константин Зарожный, Болеслав Мекке, Иосиф Лукашенок и Вильгельм Новицкий, он же секретарь.

Ленино.

Состав Комитета следующий:

Председатель—Михаил Цеслевич и члены: Фаивель Стригач, Залман Бравер, Эдуард Сталь, Адам Полозник, Адам Сухоцкий, Альберт Генке, Иван Тарыкевич, Леонард Родзевич и Людовик Банцлебен, он же секретарь.

Сенкевичи.

Председатель-Викентий Беня и члены: Демьян Котович, Петр Борковский, Василий Клевчиц, Павел Кулакевич и Владислава Груздь, она же секретарша.

После образования Комитетов в Ленине, Микашевичах и Сенкевичах, при многочисленном участии граждан,собравшимися единодушно было предложено послать Президенту и Маршалу Пилсудскому приветственныя телеграммы, с выражением чувств преданности и стойкаго поддерживания их Правительства при предстоящих выборах.

Предвыборное движение среди женщин.

г. Лунинец.

(от нашего корреспондента).

30-го января с. г. в Лунинце, в помещении Уезднаго Сеймика состоялось организационное собрание женщин в связи с впредстоящими выборами в Сейм и Сенат.

Собрание заслушало реферат делегатки, прибывшей с Варшавы, о предвыборной роли женщины и постановило послать своих делегаток в Комитет Безпартийнаго Блока, открыв при нем женскую секцию, в составе: Председательницы г. Марили Марчинской, заместительниц: г. Майоровой Вильчинской, г. Судник и Секретаря г. Радецкой.

Общее собрацие высказало полное доверие существующему Правительству, преклонение и обожание Великаго Вождя его Маршала Пилсудскаго, а также постановило содействовать всеми силами предвыборной работе среди женщин в деле голосования в Сейм и Сенат за „Безпартийный Блок совместной работы с Правительством“.

Этим же собранием постановлено выпустить специальное воззвание „к полесской женщине“ с призывом к выборной активности и голосования за их женский список под № 1-М.

Следующее собрание назначено на воскресенье 5 февраля в 1 ч. дня вломещении жел. дор. кино „Огнисько“.

Редакция покорнейше просит своих читательниц посетить в возможно большем количестве назначенное на 5 сего февраля собрание, а также откликнуться на этот добрый призыв об'единения и сплочения воедино вокруг Безпартийнаго Блока.Все справки по этому вопросу можно получать ежедневно в женской секции Комитета Безпартийнаго Блока (ул. Пилсудск. 55).

О предвыборной работе среди женщин будет еженедельно отмечаться в нашем журнале в специальном отделе „Предвыборное движение среди женщин“.

М. Лахва.

28-го января с. г. в м. Лахве, в помещении народнаго училища, состоялось много—людное предвыборное собрание, организованное „Безпартийным Блоком совместной работы с Правительством“. Сотрудником газеты „Голос Полесья“ был прочитан реферат, выслушанный собравшимися с исключительным вниманием.

В заключение оратор провозгласил, традиционное: „Нех жыйе Маршалек Пилсудский“, ответом на что последовало громовое долго несмолкавшее „ура“!

Собравшимся крестьянам были розданы газеты „Голос Полесья“.

В начале и после реферата собравшиеся слушали музыку и пение по радио, имеющееся в училище.

По окончании собрания несколько делегаций с соседних деревеньи хуторов обратились с просьбой приехать к ним, на места, для беседы, а также привезть с собой возможно больше „Голоса Полесья“.

Развал партийных укреплений.

Беспартийный Блок совместной работы с Правительством Маршала Пилсудскаго объединяет всех граждан Республики.

Внезапно пронесся слух об объединении на время выборов двух партий: „Вызволения" и „Польских Социалистов". Но оказывается—это неверно. Партии не только не объединились для увеличения своих рядов, но многие вызволенцы и п. п.-совцы открыто перешли на сторону Блока совместной работы с Правительством Пилсудскаго. Так крестьяне Серпецкаго у. (б. вызволенцы) вошли в Комитет Блока.

Крестьяне Липновскаго у. на собрании 1 января с. г. заявили, что они поддерживают Правительство Маршала во всех его начинаниях и только к нему имеют полное доверие.

О подобных явлениях, нашей редакции сообщают с уездов: седлецкаго, томашевскаго и др.

Во Влодавском уезде „пястовцы" вошли в Блок совместной работы с Правительством.

О развале партии „Вызволения" красноречиво говорит еще следующий факт. На собрание вызволенцев в Сарнах 8 янв. явилось только 40 крестьян; в то время как на собрание Блока, состоявшееся на следующий день, явилось 500 человек.

На собрание П. П. С., имевшее состояться в Микашевичах 22 с. м. совсем никто не явился.

Отсюда видим, что цепи партийной дисциплины пали. Крестьянство поняло теперь кто их друг и недруг. Оно больше не верит сладким речам п.п.совцев и несбыточным обещаниям вызволенцев.

Из сообщений с мест видно ясно, что все крестьянство центральных воеводств, а также нашего Полесья, стало под флагом единения с Блоком. Все за нынешнее правительство! Все с Маршалом!

Бывший Вызволенец.

Предвыборныя известия.

г. Холм.

Состоялся с'езд осадников. Солидаризуясь с Блоком, осадники считают достойными кандидатами на послов людей пользующихся популярностью среди широких масс населения.

Только таких людей и считают возможным выбирать в Сейм и Сенат.

г. Брест н/Б.

Здесь состоялся с'езд представителей ремесленников со всех уездов Полесского Воеводства. Организован комитет так назыв. „Средняго Состояния".

Предвыборная работа Комитета уже началась. В этих днях будет выпущено воззвание с призывом ко всем ремесленникам Воеводства о поддержке Беспартийнаго Блока совместной работы с Правительством.

г. Столин.

(от нашего корреспондента).

В Столине состоялось организационное собрание Беспартийнаго Блока, на которое прибыло много крестьян.

Были произнесены речи: учителем г. Глуховским, б. уездным старостой г. Янишевским и ксендзом Оношко.

Делегатами в Пинский Окружной Комитет выбраны: ксендз Альберт Бакиновский, г. М. Гашлякевич, г. Ст. Беднарчик-Давидгородецкий Бургомистр, г. Г. Каллаур и г. Жебровский.

Единогласно вынесены резолюции поддержки существующаго Правительства и сгруппировки около Безп. Блока совм. раб. с Прав. Маршала Пилсудскаго.

По полученным сведениям от наших корреспондентов, такия же собрания состоялись в Пружанах и Сарнах.

г. Пинск.

Бывший посол с блока меньшинства г. Рогуля организовал в Пинске „Выборный крестьянский рабочий Окружной Комитет об'единенных Белоруссов".

В состав Комитета вошли: Л. Полешук, М. Щербук и И. Рухтик.

Первые два по словам „Полесской Земли" известны своими симпатиями к коммунизму.

с. Сенкевичи

22 сего января здесь состоялось предвыборное собрание Беспартийнаго Блока. На собрание прибыла местная интеллигенция и крестьяне. Прочитан был реферат на тему об'единения всех граждан в Беспартийном Блоке, заслушенный с большим вниманием.

После реферата крестьянам была роздана газета „Голос Полесья", разбиравшаяся просто с боя.

м. Микашевичи.

Предполагавшийся в Микашевичах на 22 сего января митинг П. П. С. не состоялся.

На митинг публика не явилась.

Басни, „обецанки-цацанки", руготня П. П.-совцев уже всем надоела.

Прибывшие „ораторы" не солоно хлебавши раз'ехались по домам.

Наш список № 1.

Все население Полесскаго воеводства без различия нации и религии высказалось за поддержку Беспартийнаго Блока совместной работы с Правительством Маршала Пилсудскаго.

Население Полесья, за исключением разве опьяненных несбыточными грезами П. П. С., объединяется около Блока, для создания единаго выборнаго фронта, пользующагося общим народным доверием.

Редакция вашей газеты, ежедневно, с разных мест полесскаго воеводства получает десятки известий о собраниях разных организаций, польских и местных на которых единогласно выносятся резолюции о присоединении к Беспартийному Блоку совместной работы с Правительством.

Но начинают уже показываться в местечках и деревнях разные партийные агитаторы. Для воздействия на доверчиваго сельскаго слушателя—полесскаго крестьянина, такие агитаторы прикидываются также сторонниками Правительства и Маршала Пилсудскаго.

Крестьяне! Разбирайтесь в льстивых речах таких ораторов и не давайте себя провести. В таких случаях обращайтесь к членам гминных Выборных Комитетов или учителям, а они вам разьяснят то, в чем вы сами не разбираетесь.

О полной солидарности полесскаго населения свидетельствуют полученные нашей Редакцией отчеты Товариществ Рольничих и постановлений Союза железнодорожников о выраженном доверии Правительству и присоединении к Беспартийному Блоку.

Итак, мы с радостью констатируем факт, что при теперешних выборах не повторится то печальное явление, имевшее место в 1922 году, когда голоса отдавались несознательно и случайно.

В настоящие выборы все голоса Полесья принадлежат только Беспартийному Блоку.

Интеллигенция и крестьяне! Голосуйте-же только за свой список

№ 1.

По всем общественным и личным делам и вопросам, обращайтесь за советами и указаниями в редакцию вашего журнала „ГОЛОС ПОЛЕСЬЯ".

На письменные запросы ответы будут помещены в вашем журнале, в отделе „Почтовый ящик", на последней странице.

Похождения быв. посла г. Шапеля.

В поисках сбежавших с Варшавской уголовной тюрьмы преступников, полиция арестовала в притоне Варшавы любовницу одного из них, находившуюся в обществе б. посла „Независимой крестьянской партии" Антония Шапеля.

Быв. посол, заподозренный также в сообщничестве с сбежавшими уголовными преступниками, арестован и посажен в тюрьму.

Не является ли это дополнением к иллюстрации прежних выборов?

Крестьяне! Обратите внимание на то, кого вы прежде выбирали своими представителями в Сейм... из компании уголовных преступников. Не удивительно, что они о вас, своих выборщиках, меньше всего думали.

При текущих выборах будьте осмотрительнее. Выбирайте в Сейм и Сенат только достойных людей, пользующихся общим доверием.

Осушка Полесья.

Ожидается декрет Президента о назначении особой комиссии для приготовления планов по осушке Полесья.

Газетное обозрение.

Процесс 65 коммунистов в Константинополе.

17 января в Константинополе начался большой судебный процесс против 65 коммунистов, обвиняющихся в участии в предполагавшемся коммунистическом перевороте в Турции.

Чешский генерал-шпионом.

За шпионаж в пользу советов чешский генерал Гайда лишен военнаго звания.

Официальное подтверждение о высылке Троцкаго и его товарищей.

Советския власти официально об'явили о наказаниях, постигших оппозиционеров, которым вменяется в вину антисоветская пропаганда, создание организаций, связь с заграничной буржуазией.

Постановлено в наказание выслать в Москвы в Сибирь 30 главных оппозиционеров, в том числе: Троцкаго, Смирнова, Серебрякова, Радека, Сапронова, Смиглу и др.

Главной причиной оппозиционных выступлений Троцкаго против главы нынешняго совправительства Сталина было желание его вернуться на прежде занимаемые посты. Как известно, Троцкий давно уже был отстранен от „занятий".

Торговля живым товаром.

Главным рынком для сбыта женщин являются Рио-дэ Жанейро и Буэнос Айрес. В Столице Аргентины насчитывается более 11.000 несчастных жертв. Агенты за доставленную женщину нередко получают до 1.000 долларов. „Способные" агенты доставляют с Европы в Америку по 300 девиц ежегодно. Для азиатскаго востока увозятся женщины с Польши и Венгрии.

В последние месяцы зарегистрированы сотни случаев увоза девушек из Польши.

Арест чешских летчиков.

Бежавшие с Чехословакии летчики Микк и Марек по дороге в совроссию опустились в окрестностях Ковеля. В лавченке в д. Воблы летчики были задержаны польской полицией. Один с летчиков имевший немецкую винтовку, на требование полиции сдать ее, выстрелил в полицианта, тяжело ранив.

Летчиков арестовали и отправили в ковельскую тюрьму.

Правительство об'являет войну дорогим заграничным напиткам-коньяку, шампанскому.

В целях покрытия дефицита в торговом балансе за декабрь месяц (37,000-000 зл.), Правительство проектирует увеличить налог на предметы роскоши, как-то: заграничныя вина, ликеры, шампанское, консервы и т. п., что сократит торговый баланс от чрезмернаго дефицита.

Русская деревня борется с большевиками.

Московския „Известия" сообщают, что в Алексеевской волости, Вологодской губ., один из крестьян отравил в своем доме „товарища" Бологова-члена союза коммунистической молодежи. Причиной такой мести со стороны крестьян явилось противорелигиозное выступление коммуниста Бологова.—Деревня не спит. Хоть медленно, но определенно идет по линии борьбы с большевиками.

Письмо в редакцию „Голоса Полесья"

от полесскаго крестьянина Александра Столярчука.

Милостивый Государь Г. Редактор,

Я и мои односельчане счастливы были получить первые два номера нашей родной газеты „Голос Полесья".

Наконец то и мы увидели в своей деревне газету, где пишется о нас—крестьянах Полесья, о нашем быте, нуждах и радостях нами переживаемых.

Но еще большей радостью наполнились наши сердца, когда мы прочитали в Полесском Голосе о той правде, какая здесь говорится о Нашем Вожде, Заступнике крестьянском—Маршале Пилсудском.

Мы в этом письме заявляем Вам, что деревня очень прислушивается к тому, что говорит Маршал, что говорят о Нем. Деревня верит Своему Народному Герою безгранично.

Она своим инстинктом чувствует, что ея тяжелый крестьянский труд может быть оценен тем человеком, который сам выполняет огромную государственную работу.

А поэтому помогать Маршалу, предупреждать его умныя желания, быть готовыми жертвовать собою для Него—считаем обязанностью каждаго порядачнаго гражданина Нашего Государства.

С чувством восторга и полнаго гражданскаго удовлетворения читаем, что новый наш журнал „Голос Полесья"—вместе, заедино, с Нашим Начальником и работает вместе с Ним для просвещения и блага нашего Полесья, для блага всей Республики.

От имени всех своих односельчан заявляю, что разделяя великую идею проводимую на страницах Нашего органа, мы все крестьяне выражаем веру в Своего Народнаго Вождя, Маршала Пилсудскаго.

Будем верить что Его Правительство не забудет о существовании нас—полешуков. Мы же все, как один за Маршалом Пилсудским и Его Правительством!

При голосовании в Сейм и Сенат пойдем к урнам об'единенные в Безпартийном Блоке.

Наш—крестьянский список это

№ 1.

Кр. Александр Столярчук.

Wydawca: Pow. Kom. Wyb. Bezpart. Bloku Współpracy z Rządem. Odpowiedzialny redaktor Romuald Marczyński
Odbito w drukarni B-ci Ajzenbergów w Łunińcu.